



HOLY NAME CATHOLIC CHURCH

Christ's Ambassador of Hospitality in the Nation's Capital
920 11th Street, NE, Washington, DC 20002

Mission Statement

We, the Roman Catholic Church of the Holy Name of Jesus, are Christ's ambassadors of hospitality in the nation's capital. Established in 1891, we are committed to proclaim the Good News of Jesus Christ, to share our faith and to follow the example of Mary. We strive to be spiritually, socially and culturally focused and open our hearts and doors to God's children. We offer a faith-filled and love-filled environment.

Declaración de Misión

Nosotros, la Iglesia Católica Romana del Santo Nombre de Jesús, somos embajadores de la hospitalidad de Cristo en la Capital de la Nación. Establecida en 1891, estamos comprometidos a anunciar la Buena Noticias de Jesucristo, para compartir nuestra fe y seguir el ejemplo de Maria. Nos esforzamos por ser centrados en la espiritualidad, en el servicio social y en la diversidad cultural y abrir el Corazon y las puertas a los hijos de Dios. Ofrecemos un ambiente lleno de fe y lleno de amor.

Telephone: (202)397-2525
Fax: (202) 397-6639
Webpage: holynameparishdc.org
Email: hnpsecretary@outlook.com

Teléfono: (202)397-2525
Fax: (202) 397-6639
Página web: holynameparishdc.org
Correo: hnpsecretary@outlook.com

Reverend William Carloni (Pastor)
Reverend Francis M. Walsh (in residence)

BIENVENIDO!
Reverendo William Carloni
Reverendo Francis M. Walsh

Weekend Mass Schedule
Saturday Vigil 4:00 pm,
Sunday 8:00 & 11:00 am,
Children's Mass 9:15 am, 1:00 pm (Spanish)

Horario de Misas de fin de Semana
Sábado Vigilia 4:00pm
Domingo 8:00 & 11:00am, 1:00pm (Español)

Daily Mass
Monday thru Friday 9:30 am,
Saturday 8:00 am

Misas Diarias
Lunes a Viernes 9:30am
Sábados 8:00am

Reconciliation
Saturday 3:00-3:30 pm or by Appointment

Reconciliación
Sábado 3:00-3:00pm o por citas

WELCOME: Holy Name Parish welcomes our new comers. Whether you have just moved into our parish, been here a few months or just stopped in and appreciate the warm welcome. We strongly urge everyone to participate in the spiritual life and ministries of our parish. We have many liturgical and social ministries you can help in. If you have suggestions for additional ministries feel free to contact the rectory. Know you are welcome and encouraged to share your ideas.
Call: (202)-397-2525.

BIENVENIDOS: Parroquia del Santo Nombre de Jesus da la bienvenida a nuestros nuevos llegados. Algunos acaban de mudarse a nuestra parroquia, otros han estado aquí unos meses y aún otros han descubierto la Parroquia del Santo Nombre de Jesus y apreciar la cálida bienvenida. Invitamos enérgicamente a los feligreses a aceptar la invitación de Cristo y llamar para participar en la vida espiritual y ministerios de la Parroquia del Santo Nombre de Jesus. Invitamos a la gente a ser Lectores, Ministros de la Eucaristía, y que pueda llevar la communion a nuestros feligreses enfermos, que puedan ayudar a nuestra despensa de alimentos semanal, para unirse a nuestro coro. Si tiene alguna sugerencia para ministerios adicionales no dude en ponerse en contacto con la rectoría. Sepa que son recibidos y anímese a compartir sus ideas. Llame a (202)397-2525.



Servant of God
Msgr. Aloysius Schwartz
 1930 -1992

Founder
 Religious Congregation of the
 Sisters of Mary and the Brothers of Christ
Prayer for Beatification

Almighty, ever-living God, Giver of all good gifts, You have filled Msgr. Al with an ardent love for You and for souls. You have inspired him to dedicate his life to relieve the suffering of orphans, abandoned, the sick and the poor, especially the youth which he did with all humility and courage until the end of his life.

May his holy life of love and service to the poor be recognized by the Church through his beatification and canonization. We ask this through The merits of our Lord Jesus Christ and the prayers of Mary, the Virgin of the Poor. Amen.

Our Father..... Hail Mary..... Glory Be.....

Nihil Obstat: +Socrates B. Villegas
 Auxiliary Bishop of Manila
 September 15, 2003

Imprimatur: +Gaudencio Borbon Cardinal Rosales, D.D.
 Archbishop of Manila
 September 15, 2003.



SERVIDOR DE DIOS
MSGR. ALOYYSIUS SCHWARTZ
 1930-1992

Fundador
 Congregación Religiosas de la Hermanas de
 María y los Hermanos de Cristo
Oración por la Beatificación

Todopoderoso, Dios, Dador siempre vivo de todos los bienes, Usted ha llenado Mons. Al con un ardiente amor por Ti y por las almas. Le has inspirado para dedicar su vida a aliviar el sufrimiento de los huérfanos, abandonados, los enfermos y los pobres, especialmente a los jóvenes lo que hizo con toda humildad y coraje hasta el final de su vida.

Que su santa vida de amor y servicio a los pobres sera reconocido por la Iglesia a través de su beatificación y canonización. Te lo pedimos por los meritos de Nuestro Señor Jesucristo y las oraciones de Maria, la Virgen de los Pobres. Amen.

Padre Nuestro... Ave Maria Gloria...

Nihil Obstat+ Socrates B. Villegas
 Obispo Auxiliar de Manila
 Septiembre, 15,2003

Imprimatur: + Gaudencio Borbon Cardinal Rosales, D.D.
 Arzobispo de Manila
 Septiembre 15, 2003.

Readings for the Week of July 15, 2018

Sunday: Am 7:12-15/Ps 85:9-10, 11-12, 13-14 [8]/
 Eph 1:3-14 or 1:3-10/Mk 6:7-13

Monday: Is 1:10-17/Ps 50:8-9, 16bc-17, 21 and
 23 [23b]/Mt 10:34--11:1

Tuesday: Is 7:1-9/Ps 48:2-3a, 3b-4, 5-6, 7-8 [cf. 9d]/
 Mt 11:20-24

Wednesday: Is 10:5-7, 13b-16/Ps 94:5-6, 7-8, 9-10,
 14-15 [14a]/Mt 11:25-27

Thursday: Is 26:7-9, 12, 16-19/Ps 102:13-14ab and
 15, 16-18, 19-21 [20b]/Mt 11:28-30

Friday: Is 38:1-6, 21-22, 7-8/Is 38:10, 11, 12abcd,
 16 [cf. 17b]/Mt 12:1-8

Saturday: Mi 2:1-5/Ps 10:1-2, 3-4, 7-8, 14 [12b]/
 Mt 12:14-21

Next Sunday: Jer 23:1-6/Ps 23:1-3, 3-4, 5, 6 [1]/
 Eph 2:13-18/Mk 6:30-34

Las lecturas de la semana del 15 de julio de 2018

Domingo: Am 7, 12-15/Sal 85, 9-10. 11-12. 13-14 [8]/
 Ef 1, 3-14 o 1, 3-10/Mc 6, 7-13

Lunes: Is 1, 10-17/Sal 50, 8-9. 16-17. 21 y 23 [23]/
 Mt 10, 34--11, 1

Martes: Is 7, 1-9/Sal 48, 2-3. 3-4. 5-6. 7-8 [cfr. 9]/
 Mt 11, 20-24

Miércoles: Is 10, 5-7. 13-16/Sal 94, 5-6. 7-8. 9-10.
 14-15 [14]/Mt 11, 25-27

Jueves: Is 26, 7-9. 12. 16-19/Sal 102, 13-14 y 15.
 16-18. 19-21 [20]/Mt 11, 28-30

Viernes: Is 38, 1-6. 21-22. 7-8/Is 38, 10. 11. 12. 16
 [cfr. 17]/Mt 12, 1-8

Sábado: Miq 2, 1-5/Sal 10, 1-2. 3-4. 7-8. 14 [12]/
 Mt 12, 14-21

Domingo siguiente: Jr 23, 1-6/Sal 23, 1-3. 3-4. 5. 6 [1]/
 Ef 2, 13-18/Mc 6, 30-34

We pray for our sick/ Oremos por nuestros enfermos

Ronnie McDonald, Melvin Johnson, Theodora Dutch, Kenya Gonzales, Sylvia Moton, Fred Rice

We pray for our departed souls/ Oremos por nuestros difuntos

Bertha Carson

Contact the rectory if you wish to have a special mass for your loved ones.

Llame a la rectoria si desea tener una misa especial para sus seres queridos.

COLLECTIONS FOR July 8, 2018 / COLECCION DE 8 Julio, 2018 \$2,613.00

BUILDING FUNDS/ FONDO DEL EDIFICIO \$130.00

"He summoned the Twelve and began to send them out two by two." This Sunday we read the first sending of the Apostles to preach, teach, and heal. For many of us, it can be easy to think we "just don't have enough" to be disciples and evangelists ourselves. We don't have enough education and training. We don't have enough experience talking to people about Jesus. We don't pray enough. We don't have enough faith.

If you look at the Apostles in today's Gospel reading, they didn't have much either. "No food, no sack, no money in their belts." They didn't plan out their itinerary or book their lodging in advance. From what we know of the Apostles, they were not the religiously trained and educated ones. They were fisherman, tax collectors, and political activists. But what does being a fisherman require? Someone like Peter needed a strong work ethic to rise at strange hours. He needed patient calm to wait for the catch. Once ashore, he needed a savvy mind to fetch a good price for his labors.

As Peter became a fisher of men, he would need diligence to persevere through the hard journeys, long days, and persecution that awaited him. He would need patient calm with those who disagreed with him. As the leader of the Apostles, he would need a savvy mind to navigate challenges facing the early Church. From one perspective, Peter has nothing to offer the mission of Jesus. Thinking more creatively, one can see that -- joined with faith and love -- perhaps Peter had everything he needed.

Jesus sends you as well. As you take stock of your own talents, consider how they might be offered as a gift to others. Maybe you already have more than enough.

Eucharistic Adoration :

Mon– Fri 8-9:15am (followed by Mass)
 Tues 6:30-8pm (Confessions will be heard)
 Saturday 8:30– 9:45am (after 8am Mass)

RELIGIOUS EDUCATION & SACRAMENT PREP

Please contact the rectory to enroll your child(ren) in Religious Education Classes. All children not attending a Catholic School are required to enroll in Religious Ed. Classes will resume in the fall. Please check the bulletin for special summer events.

To receive the **Sacrament of Matrimony**, please visit the rectory at least 6 months prior to the desired date. For Baptism, please contact the rectory at (202)397-2525.

Adults who are in need of the sacraments are encouraged to contact the rectory. The sacraments are meant for all people no matter how old you may be!

YOUNG ADULTS: Are you between 21 & 35? You are welcome to join us as we enjoy a Sunday brunch after the 11am Mass the **4th Sunday** of each month. Come and enjoyed our shared company, good conversations and talk about HOW to improve Holy Name Parish. Change is welcome as are the thoughts, concerns and ideas shared as young adults gather together.

El llamado es esencial, la misión es urgente. Incluso debemos ir ligeros de carga, lo más livianos posible. El mismo Jesús da una lista de las cosas necesarias. "Les ordenó que no llevaran nada para el camino, fuera de un bastón ni pan, ni morral, ni dinero; que llevaran calzado corriente y un solo manto". (Mc. 6:8-9). ¡Qué barbaridad, diríamos ahora, por tan pocas cosas! La sociedad de hoy obliga, sobre todo a los jóvenes, a obtener cosas innecesarias para cualquier viaje. Cargan tanto, que hasta se lastiman el cuerpo, llegan al mal humor y, al final, descubren que no necesitaban tanto. Para ser feliz se necesita poco y se requiere abrir el corazón a las necesidades de los demás.

Si cargamos poco podemos admirar lo que existe alrededor, ayudar a los necesitados, descansar y realizar la misión que Jesús nos ha encomendado. Las personas lo experimentan cuando reciben una llamada por teléfono, si es urgente responden de inmediato. Escuchan y actúan. De igual manera, los discípulos que Jesús envió actuaron como si hubieran recibido una llamada urgente. ¿Cómo respondes al llamado urgente de Jesús de ayudar al necesitado? ¿Te haces el que no escucha y sigues sin actuar? El Evangelio es de gran ayuda para dos cosas. Primero, para escuchar que Jesús nos envía a cumplir una misión. Segundo, para que nos demos cuenta de que es urgente. Tan urgente es, que no necesitamos mucho para ir. Basta con tener un buen espíritu, y donde no reciban al enviado, hay que sacudirse el polvo de los zapatos y seguir adelante. ¡Así de sencillo es el Evangelio!

Adoración Eucarística

Lunes– Viernes 8– 9:15am (seguido por la Misa)
 Martes 6: 30-8pm (Confesiones serán escuchadas)
 Sábado 8:30– 9:45 (después de la Misa de las 8am)
 Domingo 7-7:50am (seguido por la Misa)

EDUCACION RELIGIOSA

Por favor, póngase en contacto con la rectoría para inscribir a su hijo/s en clases de Educacion Religiosa. Todos los niños que no asisten a una Escuela Católica están obligados a inscribirse a la Educación Religiosa. Las classes se tienen los Domingos de 11-12:30 a 1125 Neal ST, NE, WDC 20002.

Para el **Sacramento del Matrimonio** , visite la rectoría por lo menos seis (6) meses antes de la fecha deseada.

Para prepararse para los Sacramentos del Bautismo por favor, póngase en contacto con la rectoría a (202)397-2525.

Los adultos que están en necesidad de los sacramentos se les conseja a llamar a la rectoría. Los sacramentos son para todas las personas sin importar la edad que puede ser!

ADULTOS JOVENES: ¿Tienes entre 21 y 35 ? BIENVENIDOS!

Disfrutamos de un desayuno el Domingo después de la Misa de las 11am el **4 Domingo** de cada mes. Damos la bienvenida a los nuevos feligreses. Nos encontramos recientemente y disfrutamos de una-compañía compartida, buenas conversaciones y hablamos sobre como mejorar la Parroquia del Santo Nombre de Jesus. El cambio es bienvenido al igual que los pensamientos, preocupaciones y ideas compartidas que los adultos jovenes se reúnen.